



' 3DF A8 #/6<:(5+ "73, 5+0+ "<5: 479;@E ;@F: 7 73D×K 1970E,  
I : 7@ \$3D;3? ;E 3 F77@397D>H;@9 I ;F: : 7D ?AF: 7D, %3@3, ;@ 3  
263) (AD E?3>: GF AGFE;67 A8 F: 7 5;FK A8 H7D3F. . 7>73D@F: 3F  
\$3D;3? ;E F: 7 ;>>79;F;?3F7 5: ;>6 AD /(9(40



\$3D;3? 877>9G;FK 3@6 3E: 3?76 8ADF: 7 D7EF A8 : 7D>87, 3@6  
: 3D4ADD79D7FE 34AGFF: 7 I 3K E: 7 6;E?;EE76 %3@3UE I 3D@;@9E.

Jalil O \$3D;3?UE 83F: 7D, 3 EG557EE8G>5;@7?3 AI @7D ;@ H7D3F,  
I : A : 3EF: D77 I ;H7E 3@6 @;@7 >79;F;? 3F7 5: ;>6D7@ ;@ 366;F;A@FA  
\$3D;3?. !3>;5A?7E FA E77 \$3D;3? 7H7DK I 77= I : 7@ E: 7 ;E 3  
5: ;>6, 4GF : 7 @7H

Khadija 0 &@7 A8 !3> >'E I ;H7E.

@ #;FC: 3DFE >F7D3FGD7 9G;67E, 735: F: 7?7 97FE ;FE AI @ 5A>AD-  
5A676 ;5A@. +: 7E7 ;5A@E ? 3=7 ;F 73EK FA FD35= I : 7D7 F: 7 F: 7?7E  
A55GD ? AEF BDA? ;@7@F\* F: DAG9: AGF F: 7 I AD=. 8 KAG 6A@'F : 3H7  
3 5A>AD BD;@F7D, KAG 53@ EF;>>GE7 F: 7 ;5A@E FA FD35= F: 7?7E ;@  
4>35= 3@6 I : ;F7.











?;@AD F7@67D@7EE F: 3F : 7 A@57 ? 3K : 3H7 E: AF@ \$3D;3?,  
3@6 @AI ;@ 366;F;A@ FA 877>;@9 E5AD@76 3@6 D;6;5G>76 \$3D;3?  
3>EA : 3E FA 673>I ;F: 47;@9 8D;9: F7@76 4K ) 3E: 776'E  
G@BD76;5F34>7 ? AA6E 3@6 F7@67@5K FA 473F : 7D.  
) 3E: 776 FD73FE \$3D;3? @AF 3E 3 87>AI : G? 3@ 47;@9, ? G5:  
>7EE : ;E AF@ I ;87, 4GF 3E 3@ 3@;? 3>AD 3 BAEE7EE;A@,  
EA? 7F: ;@9 : 3D6>K I ADF: K A8 3FF7@F;A@. \$3D;3? : 36 : AB76  
F: 3F E: 7 I AG>6 V@6 >A@9-EAG9: F >AH7 I ;F: : 7D @7I : GE43@6,  
4GF @AI F: 3F : AB7 E77? E I ;>6>K @3;H7 3@6 ABF;?;EF;5.  
@EF736, \$3D;3? 479;@E FA 7EBAGE7 EA? 7 A8 F: 7 E3? 7 47>78E  
F: 3F %3@3 : 36 FD;76 FA 7CG;B : 7D I ;F: I : 7@ \$3D;3? I 3E 3  
5: ;>6. \*: 7 : 3E>73D@76 FA "FA>7D3F7" 3>>F: 3F ) 3E: 776 : GD>E 3F  
: 7D, D3F: 7D F: 3@ V9: F AD 5: 3>>7@97 : ;?. F73D, D3F: 7D F: 3@  
BD7H7@F;@9 : 7D 8DA? B7DE7H



Related Themes:  

Page Number: 140

Explanation and Analysis

A: ? 36 3@%AAD ,7330'E958DD90W80 H78C\$;>>76 ;@  
F: 7 5AGDE7 A8 V9: F:@90@53?? K,90: 3E830 KE830C\$  
F: 7? 48CpKA@5A?8ADF;@96C"F: 7 8G@7D 3>7330  
3FF7?BFE95910T4-8A?AF: 7D'E80W84-958\$  
: 7D9T9DD9: 7DE78 ,8D1913C6A. A: ? 36 3@%AAD ,98\$  
V9: F:@99S"S7330 3E9€ 7DK9AG@9q3 H780.9C0"s  
34EFD35F V9GD7E958AD 3F: 7D F: 3@9C30D7E7@F,85 H;@9





BGF \$3D;3?Œ AF@ 7JB7D;7@57E 6A @AF E77? FA : 3H7 ?367

D75A6@;L7E F: 3F F: 7D7 ;E >FF>7 E: 7 53@ E3K F: 3F I ;>?3=7 #3;>3

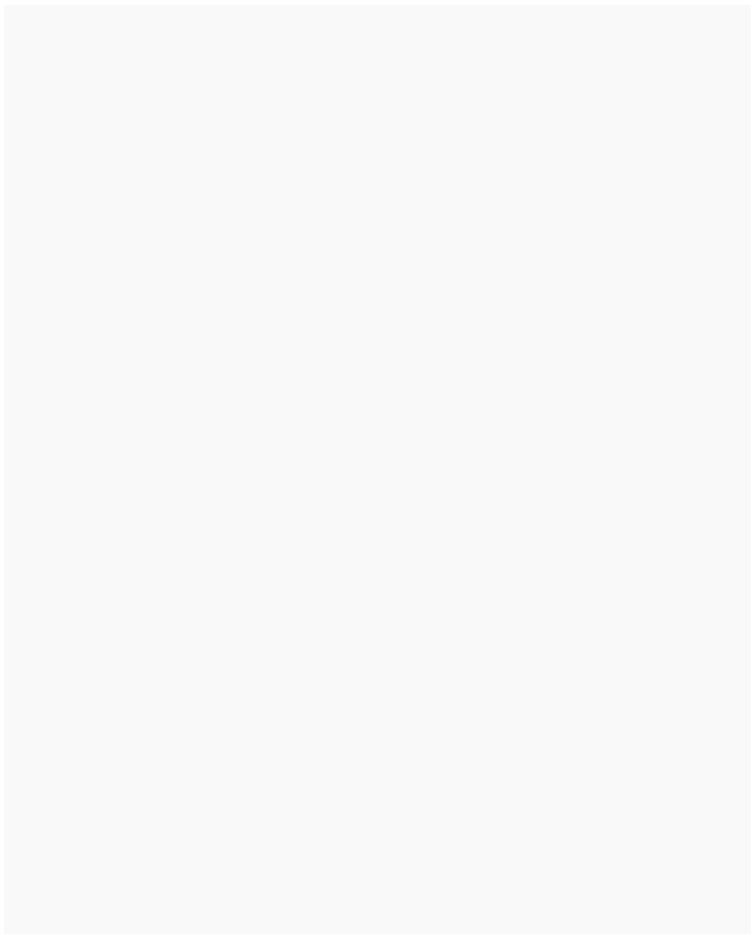
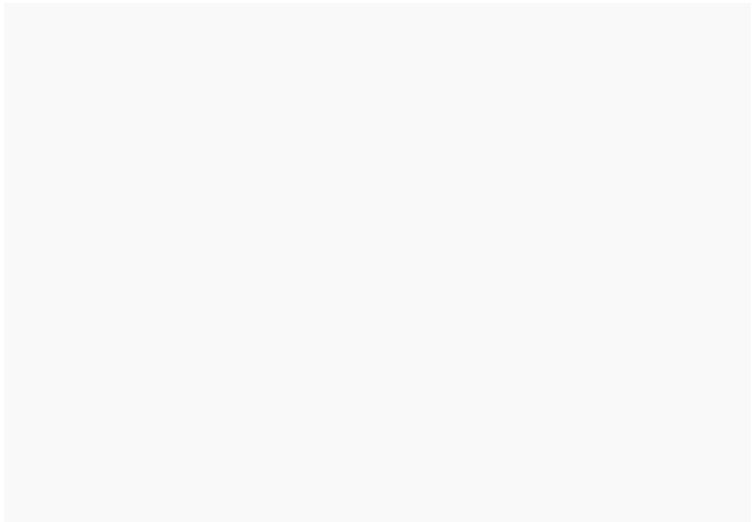
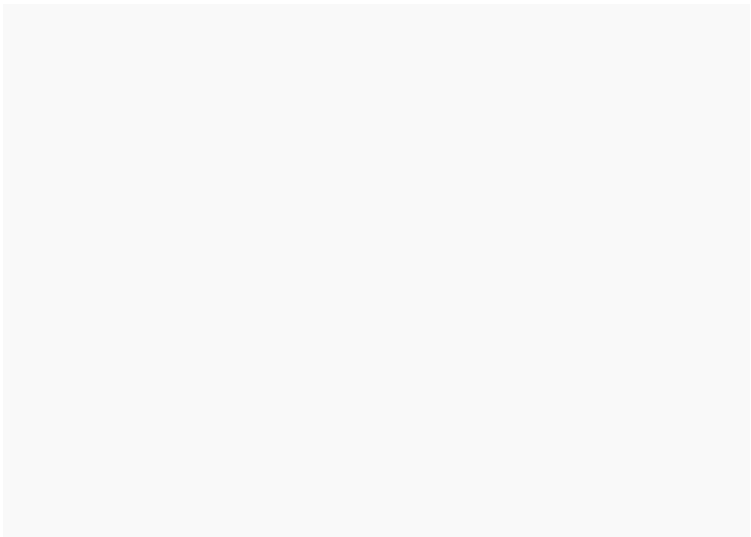
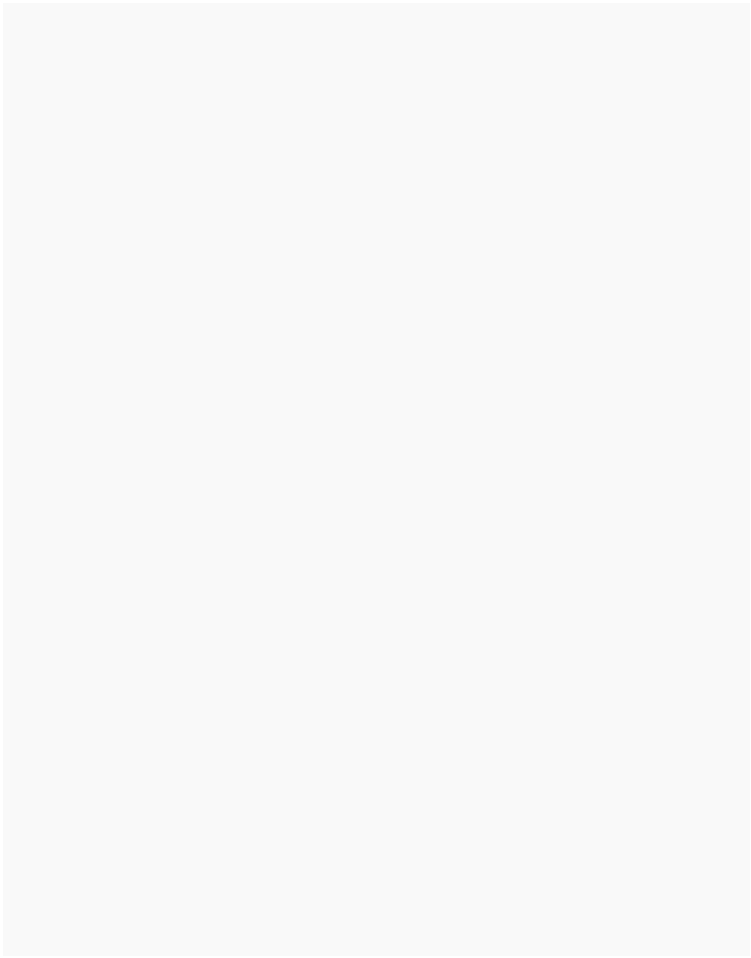


#3;3 3@6 \$30;3? : 3H

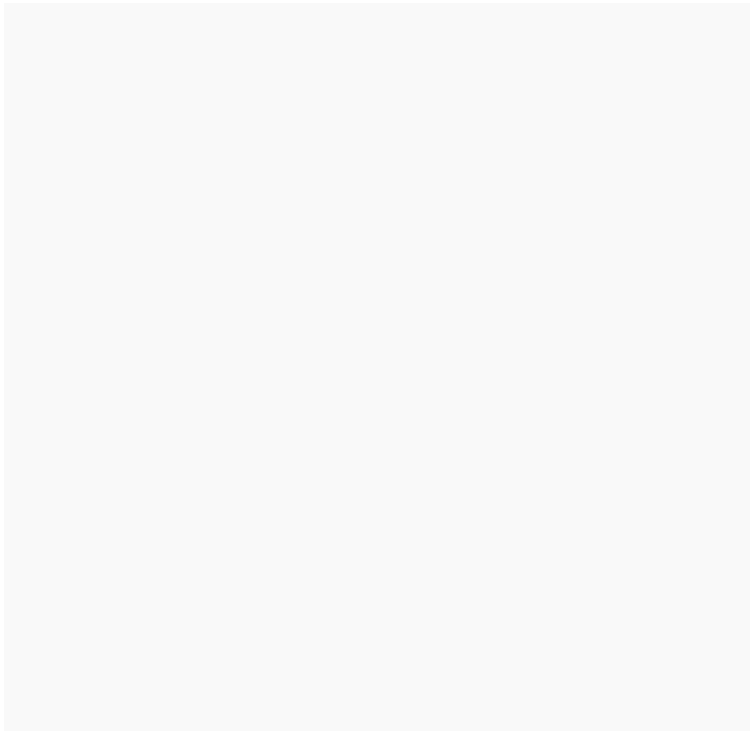
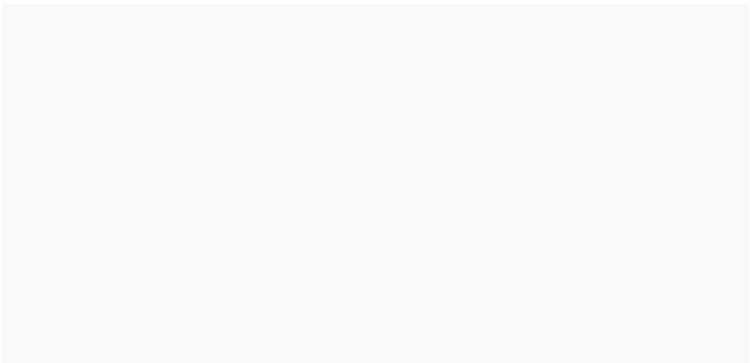
“

“

“



---



+ : 7 5A>AD-5A676 ;5A@E G@67D 735: 3@3>KE;E 7@FDK ? 3=7 ;F 73EK FA FD35= I : 7D7 F: 7 F: 7? 7E A55GD ? AEF BDA? ;@7@F>K F: DAG9: AGF F: 7  
I AD=. E35: ;5A@ 5ADD7EBA@6E FA A@7 A8F: 7 F: 7? 7E 7JB>3;@76 ;@ F: 7 +: 7? 7E E75F;A@ A8 F: ;E #;FC: 3DF.

PART I: CHAPTER 1

---

---



%3@3 E3KE F: 3F I : 7@ E: 7 93H7 4;DF: FA \$3D;3?, ;@ EBD;@9 1959,  
!3>: 36@F 4AF: 7D7653»3 15E . \*: 7 67E5;47E : 7D3;@ FA  
\$3D;3?, I : 584\$88P60p H7D, I : 7@ \$3D;3? ;E 3>FF>7  
A>67D

---

---





+: 7 @7JF 63K, \$G»3: F3;LG»3: 5A?7E FA H;E;F \$3D;3?. \*: 7  
36?;FEF: 3F E: 7 =77BE F: ;@=;@9 A8 I : 3F %3@3 E3;6 FA : 7D 478AD7

---

PART I: CHAPTER 8

---

@F: 7 ? AD@;@9, \$3D;3? ;E 9;H7@3>A@9-E>77!PB06SC6dTP84"~ ! (:/, , + 0: F9:; +, : \*90), + ; /96<. / : , 5: 69@ \*3<, : > /0\* / (9, 3 " ! 829BB\*23@, 9D77@ ! G27; , 3@6 ? ;DDAD 99689F B>357EF: 7 7, 9: 65 (30; @ > 033 ; < 95 6 < ; : 6 ) , # / 0: 0: \*3, (93@ ( 4 < \* / 63 + , 9 4 (5 ! PB06@ \$3D487736-2@6 ) 35: 776 7@5ZDFE-7 BAA3-537>@9 > 40\* / 4 (210B ; F76> 5 01D\*\*9 63 ; (90(41B+ : 34 3@6P3= ! W27@FAI: 7 L3 P: 7DA? 3ERK!5) 0CZ88\$OUUOp9'984B (40(9 6= ! , 176> , 905. (5+ +t. ; (., , < BR. ; , / , > (@! (:/, , +c: A8 5: 93D7FF7 E? A= ! V"27 3@6 F: ;5= 5A>A9@57B48P93pC 4DA36 E: AG>0ZDE7306FBDFEFA7>K! 9CD B4"7C4C3ö 473F CG;5=K!R02.

---

+: 7 : AGE7E A@ F: 7 EFD77F : 3H7 W3F DAA8E 3@6 3D7 ? 367 A8



A DAG@6,>9: F-E=;@@76 I A?3@F3BE \$3D;3? A@F: 7 E: AG>67D,  
;@FDA6G5;@9 : 7DE7>8 3E F3D;43 3@6 E3K;@9 E: 7 ? GEF 47 ) 3E: 776E  
@7I I ;87. \*: 7 E3KE : 7D : GE43@6 ;E H3=;?, 3 F735: 7D

---

+: 3F @;9: F, ) 3E: 776 7@F7DE : 7D DAA? 3@6>7E 6AI @ A@ : 7D 476.  
\$3D;3? EF3DFE E: ;H7D;@9 3E : 7 479;@E FA FAG5: : 7D 3@6 D7? AH7E  
F: 7;D 5>AF: 7E. AE : 7 DA>E A@ FAB A8 : 7D, E: 7 877>E 3 EG667@, E: 3DB  
B3;@, 9D;FF;@9 : 7D F77F: G@F;>: 7E 6A@7. ) 3E: 776 E3KE F: 7D7 ;E @A  
E: 3?7 ;@ F: ;E 8AD ? 3DD;76 B7AB>7. H7 >73H7E : 7D 3@6 E: 7 FD;7E FA  
5AB7 I ;F: F: 7 B3;@ 3>A@7.

, 9, ;/, :, ?, (3 (\*; 0: 769;9(@, + (: :64, ;/05. 7(05-<39(;/, 9;/ (5  
73, (: (5; ( \*/69, ;6 ), , 5+<9, + 9(/, 9;/ (5 (5 (\*; 6-36= @/0:  
: <--, 905. 0: +0: ;05\*; -9

---



---



\$3D;3? ;E ;@5D73E;@9K 38D3;6 A8 ) 3E: 7760E H;A>7@F ? AA6E 3@6  
;@5D73E;@9K 5A??A@ 473F;@9E. @F: 7 8AGD K73DE E;@57 : 7D VDEF  
BD79@3@5K, E: 7 : 3E ?;E53DD;76 E;J F;? 7E, 3@6 ) 3E: 776 : 3E  
9DAI @ ;@5D73E;@9K D7E7@F8G>3@6 EG>7@ 735: F;?7. \$3D;3?



" : 3>3 ) 3@9?33>3E=E #3;>3 393;@, 53>>;@9 : 7D 5803()0AD  
) 7HA>GF;A@3DK G;D; E;@57 #3;>3 I 3E 4AD@F: 7 @;9: F A8 F: 7 ABD;>  
5AGB A8 1978. " : 3>3 ) 3@9?33>; : AI 7H7D, BD787DE 05803() AD  
D7HA>GF;A@FA \*6<7  
BDAH;@57E ;E E=;D?;E: 7E D3F: 7D F: 3@ 10/(+, \*: 7 8AD4;6E 3@KA@7  
8DA? ?7@F;A@;@9 F: 7 DG?ADE F: 3F F: 7 \*AH;7FE 3D7 >AE;@9 F: 7 I 3D  
7EB75;3>K I ;F: F: 7 A?7D;53@E : 7>B;@9 F: 7 \$G<3: ;677@ 3@6  
AF: 7D \$GE>;?E 3DD;H;@9 FA V9: FF: 7 A?7D;?.

---

AF F: 7E7 F73 B3DF;7E, F: 7 I A?7@E 5A@H7DE3F;A@ A8F7@ FGD@E FA  
?3F5: ?3=;@9 8AD A: ?36 3@6 %AAD, I : A 3D7 3I 3K V9: F;@9. #3;>3  
43D7\* K D7?7?47DE F: 7?, E;@57 E: 7 I 3E FI A K73DE A>6 I : 7@  
F: 7K>78F. \$3??K 3>I 3KE D78GE7E 3@K EG997EF;A@ 3E G@I ADF: K  
A8 : 7D 4AKE. +: 7E7 5A@H7DE3F;A@E ?3=7 #3;>3 F: ;@= A8 +3D;C.

(B(>(: 5,=, 9 ()3, ;6 +,=, 367 (9,3(;065:/07>0;/ /, 9)96;/, 9:  
>/63,-; >/, 5 :/, /(: : 4 (3 #/, 653@>(@ :/, \*(5<5+, 9:;(5+  
(44 , 905. 36=

---

A8F7D xG@5: , #3;>3 3@6 +3D;C



+: 3F 38F7D@AA@, ?AGD@7DE 3DD;H7 3@6 93F: 7D 3DAG@6 F: 7 DAA?  
FA >EF7@ FA 3 53EE7FF7 B>3K7D A8 5: 3@FE 8DA? F: 7 " AD3@. \$3D;3?,  
) 3E: 776QE I ;87, 7@F7DE ;@ 3 4>35= /0() 3@6 E;FE 35DAEE 8DA? #3;>3.  
\$3??K EI 3KE 435= 3@6 8ADF: , : 7D 93L7 4>3@=. BGF #3;>3  
EFDG99>7E FA D73>K 877>F: 7 >AEE, E;@57 A: ? 36 3@6 %AAD : 36 A@K  
7H7D E77? 76 >=7 5: 3D35F7DE ;@ 3 EFADK FA : 7D. FQE +3D;C, ;@EF736,  
I : A ;E FDG>K D73>FA : 7D.

#/, ;9(+0;065: 6- -. / (50:; (5 7,94, (;, ;/, -<5,9(3 , (5>/0, ;/,  
=(;: . <3 ), ;>, ,5 ;/, ;>6 /, 9

\$3??K



AE F: 7K 7@F7D 3 H3>>7K, B34; BA;@FE FA 3@5;7@F->AA=;@9 D76 I 3>>E  
;@ F: 7 6;EF3@57. +: 7K 3D7 \*: 3: D-7-OA: 3= AD F: 7 ) 76 C;fK, 3@  
3@5;7@F 8ADFD7EE 4G;>F @;@7 : G@6D76 K73DE 39A 8AD 6787@E7.  
G7@9: ;E " : 3@E 9D3@6EA@ I 3E =;>>76 FDK;@9 FA 3FF35= ;F, 3@6  
G7@9: ;E " : 3@ F: 7@ 67EFDK76 ;F. +: 7 6D;H7D E3KE F: 3F F7. F: 7

#3F7D, +3D;C @3BE 3@6 B34; D736E G@67D F: 7 3535;3E. #3>3 6;BE  
: 7D877F ;@FA F: 7 I 3F7D 3@6 F: ;@=E 34AGF B34;Œ 6D73?E A8  
A?7D;53. \*: 7 : 3E FA 36?;F FA : 7DE7&8 F: 3F E: 7 ;E B3DF× 9>36 F: 7K  
53@Œ 9APE: 7 I AG×6 ?;EE G;F,; H3E;@3, 3@6 7EB75;3»K +3D;C, 3E  
;DD3F;A@3>3E I 3@F;@9 FA EF3K ;@ 3 6;E;@F79D3F;@9 5AG@FDK ?;9: F  
47.

#/6<. / ()0/(+), 30, =, + /, \*6<3+ .; (@36@ (3;6 -. / (50:; (5 , =, 5  
>/Œ, ()96(+ -69 (Œ( /, 9<5+, 9:; (5+05. 6- -. / (50:; (5 0: )6<5+  
<7>0; / ; /, 4, 4690, : 6- ; /, 7, 673, : /, 36=, : 05 ; /, \*6<5;9@











+: D77 63KE 73D>7D, #3;>3 : 36 E>BB76 AGFE;67 8AD EA? 7 8D7E: 3;D  
I : 7@, I ;F: 3 >AG6 5D35=, EA? 7 EFD3K E: D3B@7>I : ;LL76 4K @7JF FA  
: 7D, E7@6;@9 EB>;@F7DE A@FA : 7D 8357. F I 3E F: ;E E? 3>: A>7 ;@F: 7  
93F7 F: 3F V@3>K 5A@H;@576 \$3? ?K E: 7 5AG>6 >AE7 : 7D A@7 >3EF  
5: ;>6 3E I 7>. \*: 7 >AA=E D7E;9@76, 4GF 7? 4D357E B34;.

#/6<. / (B(C: -(4B@ /(: \*, 9;(053@ /, (9+ () 6<; ;/, 4 (5@ (;96\*0;0, :  
;(205. 73(\*, 05 ()<3 :<\*/ :<--, 905. \*(5 : , , 4 9, 46;, (5+ 56;  
, 5;09, 3@ 9, (3 (: >, 6=

PART III: CHAPTER 27

---

\$3D;3? >73@E ;@, 3E=;@9 ;8 RF: 7 9;D>S =@AI E I : A E: 7 ;E. +: 7 9;D> 5 A P A P a P C: 7, 9: 7, \*, 0=, (B( 0: , ::, 5;0(3@ (

I 77=, F: 7 9;D>6A7E >FF>7 AF: 7D F: 3@ E>77B, F: 3@=E FAF: 7 B;@=

B>E) 35: 776 4KF 3F 5: 7: AFB>F3>\*A? 75: 27E 5: 7 5D: 7E AGF :;9(5, , 9: 6 (90(4 >/0\*/ /, 37: ;6,

3E>E: 7D FA, A 4F FA: 7D AF: 7D 73D F: 7 53@F: 73D. +: 3F 0EF

@3? 7E F: 3F \$3D;3? 6A7E@F D75A9@;L7, 3@6 9DAI E 39;F3F76. M@3? 7E AIT 090 P S E EG>>7K E3@6 CG;7F, D78GE;@9 FA 73F, 4GF EAA@ M@3? 7E ( W'

---





) 3E: 776 E3KE F: 3FF: 7 C A 3D?76 F: 7 I DA@9 835F;A@ ;@F: 7 V9: F ! (:/, , + /( : 6-; , 5 9  
393;@EF F: 7 \*AH;7FE, 3@6 @AI F: 7 \*AH;7FE 3D7 9A@7 3@6 ;@@A57@F  
B7AB>7 3D7 47;@9 =;>>76PF: 7K E: AG>6 : 3H7 3D?76 RCA??3@67D  
\$3EEAG6S \$3D;3? ;E E: A5=76, D753>>;@9 ) 3E: 776E D3@FE 393;@EF  
3;FAD, 4GF F: 7@ D73>;L7E F: 3F  
\$3EEAG6, >;=7 #3>3, ;E 3 +3<=.



---





PART III: CHAPTER 34

---

#3;>3 36AD7E ✕;@9 @7JF FA AL;L3 3@6 I 3F5: ;@9 : 7D, I : ;EB7D;@9  
EFAD;7E 34AGF : 7D 83F: 7D +3D;C. \*A? 7F;? 7E E: 7 @AF;57E F: 3F  
) 3E: 776 ✕AA=E 3F "8A66✕

@!3@G3DK 1994, DAEFG? 6A7E EI ;F5: E;67E, <A;@;@9 H7=?3FK3D  
3@6 VD;@9 A@ \$3EEAG6 3@6 ) 344;@E 8AD57E ;@ " 34G<% 7D7 ;E  
AAf;@9, ? GD67D, 3@6 D3B7 A8 5;H;>;3@E, 3@6 \$3D;3? : 73DE A8 ?7@

---

AF F: 7 #3: AD7 G3F7 4GE EF3F;A@;@ E3EF " 34G> \$G<3: ;677@  
?;>F;3?7@ B3FDA>F: 7 EF3F;A@ 3@6 5GD4 I ;F: F: 7;D " 3>3E: @;=AHE.  
\*;@57 F: 7;D F3=7AH7D,F: 7 5AGDFE G@67D ) 3443@; : 3H7 475A?7  
V>>76 I ;F: 5A@E7DH3F;H7 ?G>>3: E I : A G@6;6 F: 7 5A??G@;EF  
675D77E 7?BAI 7D;@9 I A?7@. @EF736, \*: 3D;Q AD EFD;5F E>3?;5  
>3I D7;9@E. . A?7@ 3D7 8AD4;667@8DA? FD3H7>;@9 I ;F: AGF 3  
5A?B3@;A@, 3@6 36G>F7DK;E BG@;E: 76 I ;F: EFA@;@9. #3;>3 3>EA  
=@AI E F: 3F F: 7 ' 3=;EF3@; 4AD67D;E A8V5;3>>K 5>AE76 FA A89: 3@E,  
4GF B7AB>7 EF;>>? 3@397 FA 47 E?G99>76 F: DAG9: .





#3;>3 E3KE F: 3FF: 7K 53@F E: GF 6AI @ : 3>8 F: 7 BABG>3F;A@ ;@  
" 34G> I : 7D7 I A? 7@ : 3H7 BD35F;576 >3I 3@6 ? 76;5;@7 3@6 : 3H7  
I AD=76 ;@ 9AH7D@OF. ) 3E: 776

---

PART III: CHAPTER 39

---

F0E \*7BF7?47D 1997,3@6 F: 7D7 ;E 3 5DAI 6 AGFE;67 \$3~3~3;  
: AEB;F3>@6 I A?70E : AEB;F3>@6I : 7@F: 7 9G3D6 43D=E F: 3F ;F @A

---



#3F7DF: 3F EG??7D, 3 ?7D5: 3@F 83>E 3E>77B I ;F: AGF BGFF;@9 AGF  
: ;E 5;93D7FF7, 3@6 ) 3E: 776UE E: AB ;E A@7 A8 F: 7 A@7E 5A@EG?76  
;@ VD7. +: DAI @ ;@FA BAH7DFK, F: 7K ?GEF E7>>7H7DKF: ;@9. ) 3E: 776  
EF3KE : A?7 7A?K363K3 ?E>3BB;@9 , =;5=;@9 \$3D;3?, 3@6  
K7>>@9 3F #3;>3. H7 ;E VD76 8DA? 3 <A4 3F 3 =7434 : AGE7 8AD  
97FF;@9 ;@FA 3 V9: F, 3@6 8DA? 3 D7EF3GD3@F 4753GE7 5GEFA?7DE  
5A?B>3;@76 34AGF >A@9 I 3;FE. . : 7@ #3;>3?E8E : 7 I 3E BDA434>K  
@3BB;@9, : 7 9A7E 3F: 7D I ;F: 4AF: VEFE, =;5=;@9 G@F;>: 7 @A  
>A@97D 53@.

6D;76 4D736 ?EFA>7@53@@763H>A> ?3M FGD@;BE 3@6 4>35=7@76  
43@3@3E A>I 3>DAI E7JFD7?7>KF;@9 3@6 03>73: 475A27E  
>AA@: 6@97D>E 3>7: 7K 53@F: ;@= 34AGF. +. 7K E>B ?73E, 73F;@9  
>EF>7EE 3@6 B3>7.

BGF \$3D;3? : 3E 3 B>3@. \*: 7 3@6 ) 3E: 776 I 3>= FAF: 7  
@F7D5A@F;@7@F3>HAF7>, 3@6 ) 3E: 776 9D77FE A@7 A8 F: 7  
6AAD?7@, I : A \$3D;3? V@6E H39G7>K 83?;>3D. EH7DK 87I  
? ;@GF7E, 53DE 6D;H7 GB FAF: 7 : AF7>: A>6;@9 ?7@ ;@FGD43@EPF: 7  
' 3=;EF3@; 3@6 AD34 E>3?;EFE I : A ) 3E: 776 E3KE 3D7 D73>>K  
DG@@;@9 F: 7 5AG@FDK. A@ : AGD >3F7D, F: 7 6AAD?3@>736E F: 7?

&/, 9, (: (B( (5+ (90(4 +, (3>0;/:;, ;) (\*2: >0:/ .9(\*, (5+  
, 5+<9(5\*, ! (:/, , + .96>: , =, 5 469, <5), (9()3, ;/(5 /, >(:  
) , -69, 69 ;/, F9:; ;04, ;/, =, 9@ 8<(30;0, : ;/(; 4 (2, /04 (  
;@9(550\*(3-69\*, ;6 +, (3>0;/ (: /64, 4 (2, /04 <5()3, ;6  
\*65;90)<;, 796+<\*;0=, 3@ 05 7<)30\* (B( :;, 4: ;6 / (=, 36:; :64, 6-  
/, 9 >(905, :: ()6<; :(@05. >/(: :/, ;/052: ;6 /04



#/6<. / (B( (5+ (90(4 / (=, >, (:/, 9, + ! (:/, , +096<; : , ;/0:  
5, > ;/9, (: 76:, 96< .9 (:, 9 7, 903), \*(<:, 6- 0:: , --, \*; 65 (B(09  
\*/B+9, 5



PART III: CHAPTER 42

---

F0E ABD;>2001, E: ADF×K 478AD7 #3;>3

7EF 34AGF F7DDAD;EF 53?BE ;@ A89: 3@;EF3@ 3@6 : 36 3E=76 F: 7

.

3D>3?7@F

#3;FGD@E FI 7@FK-F: D77, 3@6

3>43@. H7 : 36 I 3D@76 F: 7

. \$3EEAG6 : 36 9A@7 FA EB73= FAF: 7 EGDAB73E '

&@ A@7 H;E;F ;@ !G@7 2001, ) 3E: 776 D7>7@FE, 3E : 7 6A7E D3D7Ж,  
3@6 355A?B3@;7E 3»A8F: 7? FA F: 7 ADB: 3@397. AL;L3 F7»E F: 7?  
3»34AGF F75FA@;5 B>3F7E 3@6 A  
34AGF I ;F: O3?3@. AL;L3 ;E 3>I 3KE 5: 3FFK 6GD;@9 H;E;FE, >3G9: ;@9  
;@ 3 @7I I 3KP?73@F FA D73EEGD7, #3;>3 F: ;@=E. \*: 7 53@ F7»AL;L3  
;E 7?43DD3EE76 4

---





B35= FA 6;@@7D F: 3F @;9: F: O3>? 3; E3KE F: 7 ? 3@ : 3E 3 >;?B.  
) 3E: 776, EFA@K-83576, E3KE F: 3F #3;>3 >7F +3D;C ;@FA : ;E : A? 7,  
I ;F: : ;E EA@. #3;>3 E3KE F: 3F : 7 >;76 FA : 7D, 3@6 ) 3E: 776 DA3DE  
F: 3F ;F I 3E #3;>3 I : A >;76 FA : ;? P: 7 =@7I 3>>34AGF : 7D





\$3D;3? B35=E 3>G@5: 8AD AL;L3 3@6 O3>? 3;, 3@6 F7>E #3;>3 FA  
=;EE AL;L3 8AD : 7D. #3;>3 E3KE E: 7 I 3@FE FA E77 \$3D;3? 478AD7  
E: 7 F7EF;V7E, 3@6 I ;> 7JB>3;@FA F: 7? F: 3F ;F I 3E@

---

&@F: 7 I 3KFA G: 3L: \*F36;G?, F: 7 KAG@9 +3>4 35DAEE 8DA? : 7D  
;@F: 7 4GE 3E=E ;8E: 7E: G@9DK. . : 7@E: 7 D78GE7E, : 7 3E=E ;8  
E: 7E 38D3;6. \*: 7 E3KE E: 7 ;E, 3@6 F: 7 +3>4 E3KE F: 3F : ;E AI @  
83F: 7D, 355AD6;@9 FA : ;E ? AF: 7D, I 3E F: 7 4D3H7EF ? 3@E: 7  
=@7I P3@6 K7F : 7 EF;>>I 3E 5DK;@9 F: 7 63K F: 7 5A??G@;EFE FAA=  
: ;?. FADF: 7 VDEF F;?7, \$3D;3? 5D;7E 3>FF>7.

#/0: 0: (56;/, 9\*(:, 05 >/0\*/;/, 56=, 3\*64730\*(;, : ;/, 56;065 ;/ (;  
#(30): (: <50-6943@, =03 : ;/, : ;69@6- ;/0: #(30) :/6>: (33 -. / (5:  
/(=, : <--, 9, + 05 :64, > (@ ;/96<. / ;/, ;<4<3;<6<:5, :: 6- ;/, 7 (:;  
:, =, 9(3+, \*(+, :



AE E: 7 7@F7DE G: 3L; EF36;G?, F: AGE3@6E A8 B7AB>7 >AA= 6AI @ 3F

F: ;@=E A8 O3>?3;, A8 F: 7 83F: 7D E: 7 FAA= 8DA? : ;?, 3@6 E: 7E 34>7  
FA I 3>= EF736;>K. \*: 7 =@AI E E: 7 : 3E : 36 3 6;8V5G>f, B3;@8G>>87,  
4GF E: 7 V@6E : 7DE7>8;@ F: 7E7 >3EF E75A@6E, I ;E: ;@9 8AD ? AD7 A8  
;FP? AD7 F;?7 I ;F: #3;>3, F: 7 34;>FK FA E77 AL;L3 9DAI @ GB, FA  
B>3K I ;F: : 7D 5: ;>6D7@.



+: 3F @;9: F, O3>? 3; I 3=7E GB 5AG9: ;@9, 3@6 +3D;C DA5=E : ;? 435=  
3@6 8ADF: . . : 7@ : 7 5A? 7E 435= FA 476, F: 7K07 E;>7@F, 4GF #x8  
D735: 7E AH7D 3@6 E77E F: 3F +3D;C : 3E 477@ 5DK;@9.

' (34 (0 (5+ #(908 /(=, /( + ( \*6473, ? 9, 3( 0PÃ0 (908c: ;, (9:  
:, 9=, (: ( >69+3, :: :@4) 636- /0: 36=, -69 ' (34 (0 , =, 5 0- /, c: 56; /0:  
:65



+: 7 F3J; 6D;H7D E3KE : 7E>H76 ;@ H7D3F : ;E I : A>7 >87, 3@6 : 3E  
E77@ 7H7DKF: ;@9P7H7@ F: 7 \$3D5: 1979 GBD;E;@9, I : 7@ 3  
5AGB>7 A8 H7D3F;E =;>76 3 87I \*AH;7F 36H;E7DE 3@6 F: 7 \*AH;7FE  
4A? 476 F: 7 5;FK ;@ D7F3>3F;M% AGE3@6E I 7D7 =;>76, ;@5>G6;@9  
F: 7 6D;H7D E FI A E;EF7DE. #3;>3 ? 3DH7>E 3F F: 7 9D;78 3@6 >AEE F: 3F  
;E BD7E7@F ;@ 7H7DK A89: 3@ E EFADK, 4GF 3>EA 3F F: 7 A89: 3@  
B7AB>7E EGDH;H3>P;@5>G6;@9 : 729%o

#/0: ;(?0+90=,99,\* (3: ;/, 65, 65 ;/, >(@;6 ;/, (40@ (5 % (3, @  
>/6 : (0+ -. / (50: ; (5 / (: , 5+<9, + ; /96<. / : 6 4 (5@ 05=( : 065: 5



+: 7 7@H7>AB7 : A>6E 3>7FF7D 63F76 \$3K 13, 1987. @;F, !3>>F7>E  
: AI 6;E3BBA;@F76 : 7 I 3E F: 3F \$3D;3? 6;6 @AF 5A?7 AGF FA  
EB73= I ;F: : ;? ;@ " 34G>3 <A@F: 73D>;7D , 4GF : 7 53@F 4>3?7 : 7D.  
H7 F7>E A8 3>>: ;E 83? ;K EADDAI E, 3@6 : AB7E E: 7 : 3E 477@  
EB3D76 F: 7 E3?7. H7 E3KE : 7 ?;EE7E \$3D;3?, 3@6 877>E 5A@EF3@F  
E: 3?7 3@6 D79D7F 8AD : AI : 7 FD73F76 : 7D. H7 D79D7FE : 7 6;6@F  
>7F : 7D ;@F: 7 63KE: 7 H;E;F76 : ;? ;@ H7D3F, 3@6 F: 3F : 7 6;6@F  
?3=7 : 7D 3 D73>63G9: F7D. HA@AD, @AI , ?73@E >FF>7 FA : ;?, 38F7D  
3>>F: 7 F7DD;4>7 F: ;@9E : 7

---





+A 5;F7 F: ;E #;FC: 3DF:

MLA

B37@3, -;5FAD;3. " #/6<: (5+ "73, 5+0+ "<5: " 0; /(9;.. #;FC: 3DFE  
##C, 28 !G>2015. . 74. 27 !G@ 2017.

CHICAGO MANUAL

B37@3, -;5FAD;3. " #/6<: (5+ "73, 5+0+ "<5: " #;FC: 3DFE ##C, !G× 28,  
2015. ) 7FD;7H76 !G@7 27, 2017. : FFB://I I I .>F5: 3DFE.5A? />F/3-  
F: AGE3@6-EB>7@6;6-EG@E.

+A 5;F7 3@K A8 F: 7 CGAF7E 8DA? #/6<: (5+ "73, 5+0+ "<5: 5AH7D76 ;@  
F: 7 ( GAF7E E75F;A@ A8 F: ;E #;FC: 3DF:

MLA

HAEE7;@, " : 3>76. A +: AGE3@6 \*B>7@6;6 \*G@E. ) ;H7D: 736 BAA=E.  
2007.

CHICAGO MANUAL

HAEE7;@, " : 3>76. A +: AGE3@6 \*B>7@6;6 \*G@E. %7I /AD=: ) ;H7D: 736  
BAA=E. 2007.